ANNEX II/ *PRILOGA II*

MODEL VETERINARY CERTIFICATE FOR IMPORTS OF *IN VIVO* DERIVED EMBRYOS OF DOMESTIC ANIMALS OF THE BOVINE SPECIES COLLECTED IN ACCORDANCE WITH COUNCIL DIRECTIVE 89/556/EEC/ *VZOREC VETERINARSKEGA SPRIČEVALA ZA UVOZ ZARODKOV DOMAČIH ŽIVALI VRSTE GOVEDA, PRIDOBLJENIH IN VIVO, ZBRANIH V SKLADU Z DIREKTIVO SVETA 89/556/EGS*

COUNTRY/ *DRŽAVA*: Veterinary certificate to EU/ *Veterinarsko spričevalo Evropski uniji*

Part I : Details of dispatched consignment /*Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke*

I.1. Consignor/ *Pošiljatelj* Name/ *Ime* Address/ *Naslov* Tel./ *Telefon*	I.2. Certificate reference No/ *Referenčna številka spričevala* — I.2.a. I.3. Central competent authority/ *Osrednji pristojni organ* I.4. Local competent authority/ *Lokalni pristojni organ*
I.5. Consignee/ *Prejemnik* Name/ *Ime* Address/ *Naslov* Postal code/ *Poštna številka* Tel./ *Telefon*	I.6. Person responsible for the load in EU/ *Oseba v EU, odgovorna za pošiljko* Name/ *Ime* Address/ *Naslov* Postal code/ *Poštna številka* Tel./ *Telefon*
I.7. Country of origin/ *Država izvora* — ISO code/ *Oznaka ISO* — I.8. Region of origin/ *Regija izvora* — Code/ *Oznaka*	I.9. Country of destination/ *Namembna država* — ISO code/ *Oznaka ISO* — I.10. Region of destination/ *Namembna regija* — Code/ *Oznaka*
I.11. Place of origin/ *Kraj izvora* Name/ *Ime* — Approval number/ *Številka odobritve* Address/ *Naslov* Name/ *Ime* — Approval number/ *Številka odobritve* Address/ *Naslov* Name/ *Ime* — Approval number/ *Številka odobritve* Address/ *Naslov*	I.12. Place of destination/ *Namembni kraj* Name/ *Ime* Address/ *Naslov* Postal code/ *Poštna številka*
I.13. Place of loading/ *Kraj natovarjanja*	I.14. Date of departure/ *Datum pošiljanja*
I.15. Means of transport/ *Prevozno sredstvo* Aeroplane/ *Letalo* ☐ Ship/ *Ladja* ☐ Railway wagon/ *Železniški vagon* ☐ Road vehicle/ *Cestno prevozno sredstvo* ☐ Other/ *Drugo* ☐ Identification/ *Identifikacija* Documentary references/ *Dokumentarne reference*	I.16.Entry BIP in EU/ *Mejna kontrolna točka vstopa v EU* I.17.
I.18. Description of commodity/ *Opis blaga*	I.19. Commodity code (HS code)/ *Oznaka blaga (oznaka HS)* **05 11 99 85** I.20. Quantity/ *Količina*
I.21.	I.22. Number of packages/ *Število pakiranj*
I.23. Seal/Container No/ *Številka zalivke/kontejnerja*	I.24.
I.25. Commodities certified for/ *Blago s spričevalom za*: Artificial reproduction/ *Umetna reprodukcija* ☐	
I.26. For transit through EU to third country/ *Za tranzit v tretjo državo čez EU* ☐ Third country/ *Tretja država* — ISO code/ *Oznaka ISO*	I.27. For import or admission into EU/ *Za uvoz ali vstop v EU* ☐

I.28. Identification of the commodities/ *Identifikacija blaga*

Species (Scientific name) *Vrsta (znanstveno ime)*	Breed *Pasma*	Category *Kategorija*	Donor identity *Identiteta darovalca*	Date of collection *Datum odvzema*	Date of freezing *Datum zamrzovanja*	Approval number of the team *Številka odobritve skupine*	Quantity *Količina*

II. Health information/ *Potrdilo o zdravstvenem stanju*	II.a. Certificate reference No/ *Referenčna številka spričevala*	II.b.

Part II: Certification/ *Del II: Intva*

I, the undersigned, official veterinarian of the/ *Spodaj podpisani uradni veterinar* …….…….....……..… *(exporting country/ država izvoznica)*[2] certify that *potrjujem, da*:

II.1. The embryos to be exported/ *so bili zarodki za izvoz*:

II.1.1. were collected in the exporting country, which according to official findings/ *zbrani v državi izvoznici, ki je bila po uradnih ugotovitvah*:

II.1.1.1. was free from rinderpest during the 12 months immediately prior to their collection/ *hade varit fritt från boskapspest under de tolv månaderna omedelbart före samlingen*;

[1]*either/ bodisi* [II.1.1.2. was free from foot-and-mouth disease during the 12 months immediately prior to their collection and did not carry out vaccination against foot-and-mouth disease during that period *prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred zbiranjem in v tem obdobju ni opravila cepljenja proti slinavki in parkljevki*.]

[1]*or/ ali* [II.1.1.2. was not free from foot-and-mouth disease during the 12 months immediately prior to their collection and/or carried out vaccination against foot-and-mouth disease during that period, and/ *ni bila prosta slinavke in parkljevke 12 mesecev neposredno pred zbiranjem in/ali je v tem obdobju opravila cepljenje proti slinavki in parkljevki, ter*:

– the embryos were not subjected to penetration of the *zona pellucida/ zarodki niso bili obdelani s tehniko prodiranja skozi ovojnico jajčne celice*,

– the embryos were stored under approved conditions for at least 30 days immediately after their collection/ *so bili zarodki shranjeni v odobrenih razmerah vsaj 30 dni neposredno po zbiranju*,

– the donor females come from holdings on which no animal was vaccinated against foot-and-mouth disease during the 30 days prior to collection and no animal of a susceptible species showed clinical signs of foot-and-mouth disease during the 30 days prior to, and at least the 30 days after, the embryos were collected/*samice donorke prihajajo s kmetijskih gospodarstev, kjer v 30 dneh pred zbiranjem nobena žival ni bila cepljena proti slinavki in parkljevki in nobena žival dovzetne vrste v 30 dneh pred zbiranjem zarodkov in vsaj 30 dni potem ni kazala kliničnih znakov slinavke in parkljevke*.]

II.1.2. were collected by the embryo collection team[3]/ *zbrani s strani skupine za zbiranje zarodkov*[3]:

– approved in accordance with Chapter I of Annex A to Directive 89/556/EEC/ *odobrene v skladu s poglavjem I Priloge A k Direktivi 89/556/EGS*;

– which carried out the collection, processing, storing and transport of the embryos in accordance with Chapter II of Annex A to Directive 89/556/EEC/ *ki je izvedla zbiranje, pripravo, shranjevanje in prevoz zarodkov v skladu s poglavjem II Priloge A k Direktivi 89/556/EGS*;

– subject to inspection by an official veterinarian at least twice a year/ *ki je najmanj dvakrat na leto predmet inšpekcijskega nadzora uradnega veterinarja*.

II.1.3. were collected and processed on premises situated in an area of at least 10 km radius centred on them, on which according to official findings there was no incidence of foot-and-mouth disease, epizootic haemorrhagic disease, vesicular stomatitis, Rift Valley fever or contagious bovine pleuropneumonia in the 30 days immediately prior to their collection and until dispatch to the Union, in the case of fresh embryos, or during the 30 days after collection, in the case of embryos subject to a mandatory storage for at least 30 days in accordance with point II.1.1.2/ *zbrani in obdelani v prostorih na območju, okoli katerega v polmeru 10 kilometrov po uradnih ugotovitvah ni bilo primera slinavke in parkljevke, epizootske hemoragične bolezni, vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi 30 dni neposredno pred zbiranjem in do dneva odpreme v Unijo v primeru svežih zarodkov, ali v 30 dneh po zbiranju v primeru zarodkov, za katere je obvezno obdobje shranjevanja vsaj 30 dni v skladu s točko II.1.1.2*.

II.1.4. from the time of collection until 30 days thereafter or, in the case of fresh embryos until the day of their dispatch to the Union, they were stored on premises situated in an area of at least 10 km radius centred on them, on which according to official findings there was no incidence of foot-and-mouth disease, vesicular stomatitis, Rift Valley fever or contagious bovine pleuropneumonia/*po uradnih ugotovitvah v času od zbiranja do 30 dni po njem, v primeru svežih zarodkov pa do dneva odpošiljanja v Unijo, shranjeni v prostorih, okoli katerih v polmeru 10 kilometrov ni bilo pojava slinavke in parkljevke, vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi*

II.1.5. were collected from the donor females, which/ *so bili odvzeti samicam donorkam, ki*:

II. Health information/ *Potrdilo o zdravstvenem stanju*	II.a. Certificate reference No/ *Referenčna številka spričevala*	II.b.

II.1.5.1. were located, during the 30 days immediately prior to collection, on premises situated in an area of at least 10 km radius centred on them, on which, according to official findings, there was no incidence of foot-and-mouth disease, bluetongue, epizootic haemorrhagic disease, vesicular stomatitis, Rift Valley fever or contagious bovine pleuropneumonia/ *so bile 30 dni neposredno pred zbiranjem v prostorih, okoli katerih v polmeru 10 kilometrov po uradnih ugotovitvah ni bilo pojava slinavke in parkljevke, bolezni modrikastega jezika, epizootske hemoragične bolezni, vezikularnega stomatitisa, mrzlice doline Rift ali pljučne kuge govedi*;

II.1.5.2. showed no clinical signs of disease on the day of collection/ *na dan zbiranja niso kazale nikakršnih kliničnih znakov bolezni*;

II.1.5.3. spent the six months immediately prior to collection within the territory of the exporting country in no more than two herds/ *so šest mesecev neposredno pred zbiranjem bivale na ozemlju države izvoznice v največ dveh čredah*:

– which, according to official findings, were free from tuberculosis during that time/ *ki sta bili po uradnih ugotovitvah v tistem času prosti tuberkuloze*,

– which, according to official findings, were free from brucellosis during that time/ *ki sta bili po uradnih ugotovitvah v tistem času prosti bruceloze*,

– which were free from enzootic bovine leukosis or in which no bovine animal showed clinical signs of enzootic bovine leukosis during the previous three years/ *ki sta bili prosti enzootske goveje levkoze ali v katerih nobeno govedo v prejšnjih treh letih ni kazalo kliničnih znakov enzootske goveje levkoze*,

– in which no bovine animal showed clinical signs of infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvo-vaginitis during the previous 12 months/ *v katerih nobeno govedo v prejšnjih 12 mesecih ni kazalo kliničnih znakov infekcioznega bovinega rinotraheitisa/infekcioznega pustularnega vulvovaginitisa*.

II.1.6. The embryos to be exported were conceived by artificial insemination using semen coming from semen collection or storage centres approved for the collection, processing and/or storage of semen by the competent authority of a third country or part thereof listed in Annex I to Implementing Decision 2011/630/EU[(4)] or by the competent authority of a Member State/*zarodki za izvoz so bili spočeti z umetno osemenitvijo s semenom iz osemenjevalnih središč za pridobivanje ali skladiščenje semena, ki jih je pristojni organ tretje države ali njenega dela iz Priloge I k Izvedbenemu sklepu 2011/630/EU[(4)] ali pristojni organ države članice odobril za zbiranje, pripravo in/ali skladiščenje semena*.

Notes

Part I:

Box I.6.: *Person responsible for the load in EU*: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity.

Box I.11.: *Place of origin* shall correspond to the embryo collection team from which the embryos are dispatched to the Union and which is listed in accordance with Article 8(2) of Directive 89/556/EEC on the Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm.

Box I.22.: *Number of packages* shall correspond to the number of containers.

Box I.23.: identification of container and seal number shall be indicated.

Box I.26.: fill in according to whether it is a transit or an import certificate.

Box I.27.: fill in according to whether it is a transit or an import certificate.

Box I.28.: *Species*: select amongst "*Bos taurus*", "*Bison bison" or "Bubalus bubalis*" as appropriate.

Category: select "*in vivo* derived embryos".

Donor identity shall correspond to the official identification of the animal.

Date of collection shall be indicated in the following format: dd.mm.yyyy.

Approval number of the team: shall correspond to the embryo collection team by which the embryos were collected, processed and stored; and listed in accordance with Article 8(2) of Directive 89/556/EEC on the Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm.

COUNTRY/ *DRŽAVA*

***In vivo* derived bovine embryos/**
Goveji zarodki, pridobljeni in vivo

II. Health information/ *Potrdilo o zdravstvenem stanju*	II.a. Certificate reference No/ *Referenčna številka spričevala*	II.b.

Part II:

(1) Delete as appropriate.

(2) Only third countries listed in Annex I to Decision 2006/168/EC.

(3) Only embryo collection teams listed in accordance with Article 8(2) of Directive 89/556/EEC on Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm

(4) OJ L 247, 24.9.2011, p. 32.

- The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.

Official veterinarian/ *Uradni veterinar*

Name (in capital letters):/
Ime (s tiskanimi črkami):

Qualification and title:/
Izobrazba in naziv:

Date:/
Datum:

Signature:/
Podpis:

Stamp/ *Žig:*